





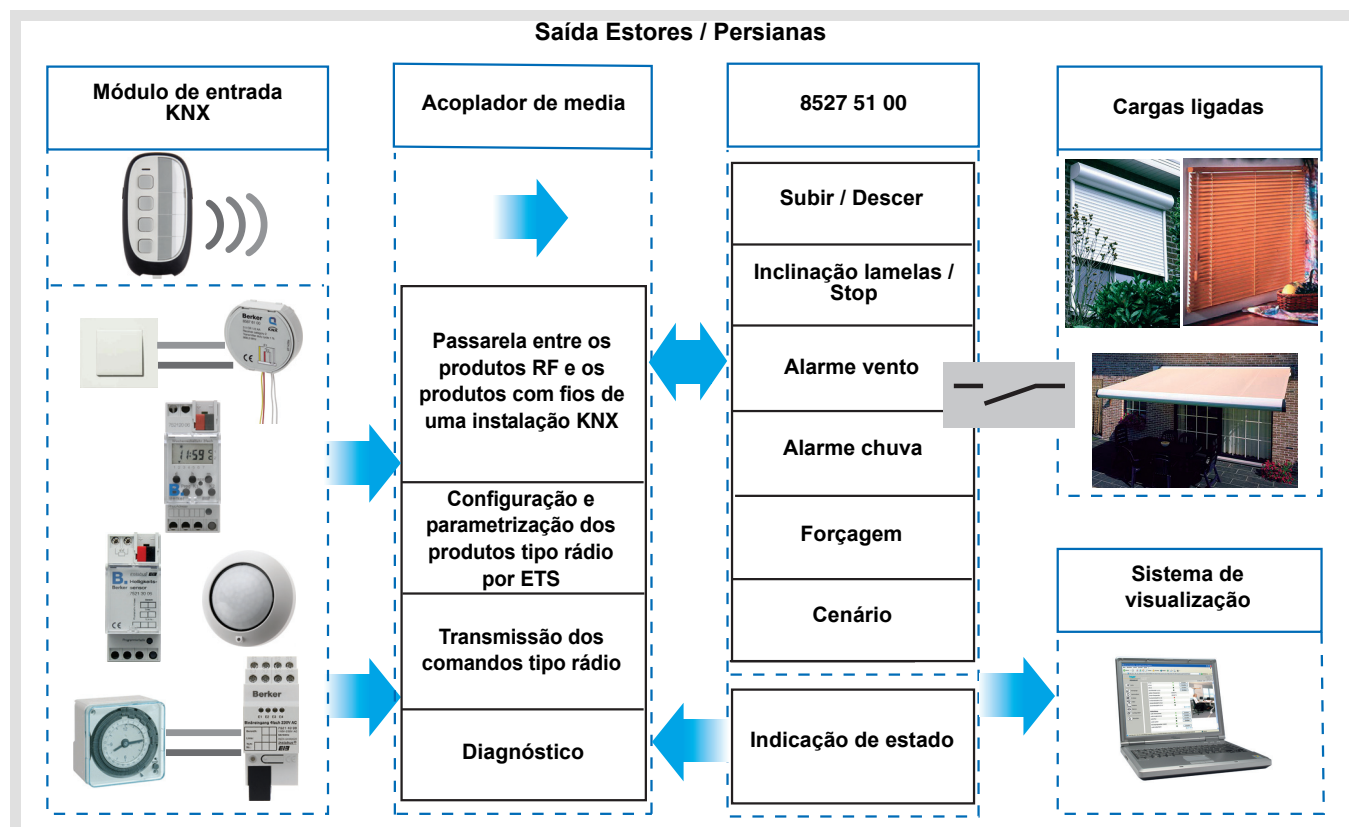
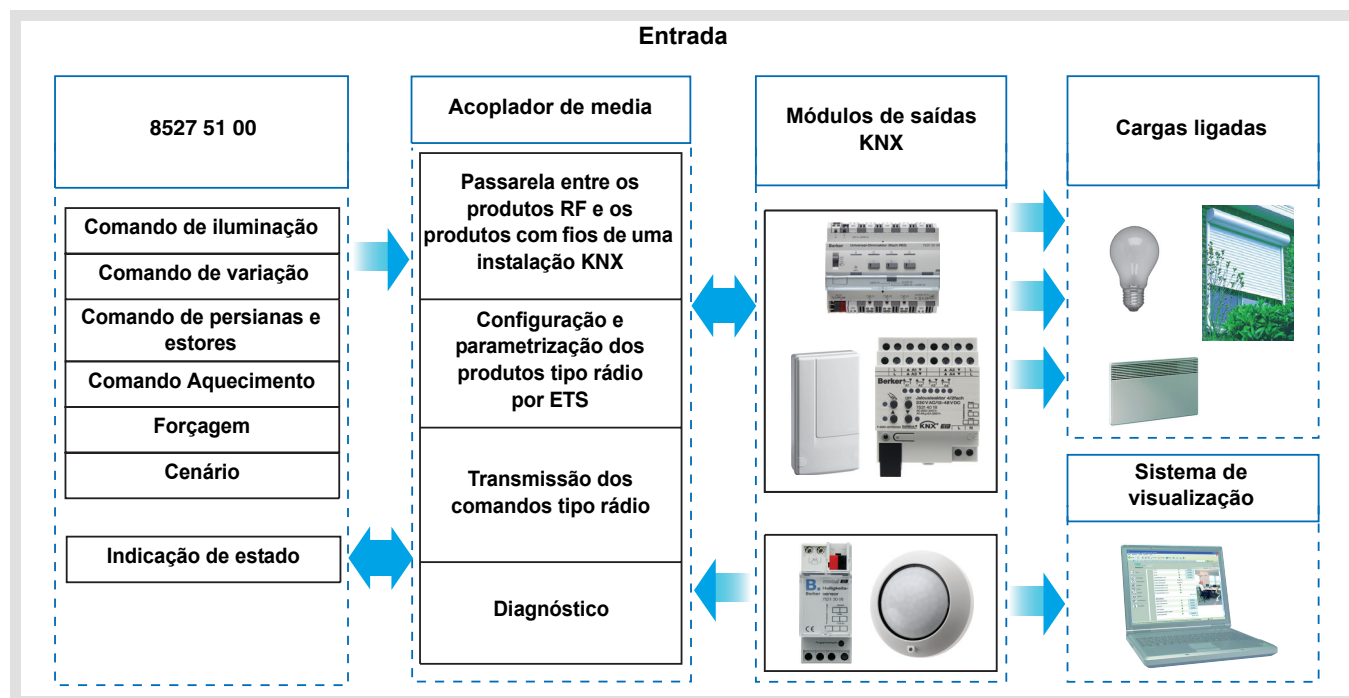


## Suportes lógicos de aplicação

Produtos de entrada / saída Estores / Persianas rádio quicklink 

*Características eléctricas / mecânicas: ver folhetos dos produtos*

	Referência do produto	Designação do produto	Ref. programa de software de aplicação	Produto Bus  Produto rádio 
	8527 51 00	Módulo de encastrar 2 entradas / 1 saída Estores Persianas	S85275100	





## Sumário

1. Apresentação .....	4
1.1 Generalidades .....	4
1.2 Descrição das funções .....	4
2. Configuração e parametrização .....	6
2.1 Entradas .....	6
2.2 Saídas .....	9
2.3 Configuração com acoplador de media (ETS versão > 3.0f) .....	12
3. Regulações de fábrica .....	14
3.1 Devolução à fábrica por ETS através do acoplador de media .....	14
3.2 Devolução à fábrica no produto .....	14
4. Principais características .....	15

## 1. Apresentação

### 1.1 Generalidades

Todos os emissores / receptores rádio aos quais este documento se refere são produtos rádio Quicklink . São reconhecidos graças ao botão pressor de configuração **cfg** de que estão munidos. Quicklink  designa o modo de configuração sem ferramentas.

Estes produtos podem ser também configurados em E mode pelo configurador USB ou em S modo por ETS através do acoplador de média.

Neste caso a versão 8505 01 00 deve corresponder às seguintes características:

- Firmware:  $\geq 1.2.5$
- Plug-in:  $\geq 1.0.11$

Este documento descreve o princípio de configuração com o software ETS através do acoplador de media e das funções disponíveis neste modo.

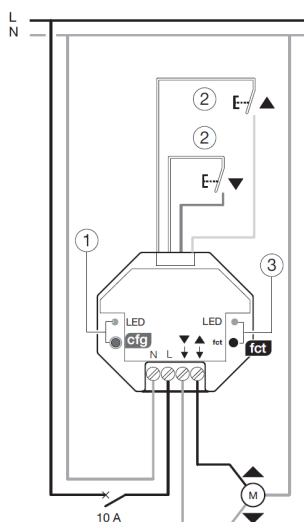
No seio de uma mesma utilização, deverá ser utilizado um único modo de configuração.




**Para reutilizar um produto já programado numa outra instalação, seja qual for o modo de configuração, é necessário efectuar uma devolução à fábrica do produto.**

### 1.2 Descrição das funções

O software de aplicação permite configurar as 2 entradas e a saída do produto.

8527 51 00



- 1  Botão e Led Configuração "cfg"
- 2  2 entradas para o botão de pressão ou interruptor
- 3  Botão e Led Função "fct"

### 1.2.1 Entradas

As funções seguintes podem ser associadas aos botões de pressão:

#### ■ Emissão de comandos

- Comando de iluminação:  
Telerruptor, ON, OFF, ON / OFF, Temporização, Forçagem  
Variação para 1 ou 2 botões
- Comando de persianas / estores:  
Subir, Descer, Stop, Inclinação das lamelas, Forçagem, Alarme 1 (Vento), Alarme 2 (Chuva)  
Comando para 1 ou 2 botões
- Selecção do set-point (Aquecimento)  
Conforto / Reduzido, Conforto, Reduzido, Anti-gelo / Auto, Anti-gelo, Auto, Económico, Conforto / Económico, Forçagem

#### ■ Cenário

A função Cenário permite emitir comandos do grupo emitidos para diferentes tipos de saídas para criar ambientes diferentes ou cenários (cenário sair, ambiente leitura, etc.).

#### ■ Forçagem

Esta função Forçagem é utilizada para forçar saídas. O efeito da forçagem varia de acordo com o tipo de saída: Iluminação, Estores / Persianas, Aquecimento.

#### ■ Alarmes

As funções Alarme 1 e Alarme 2 permitem emitir alarmes no bus oriundos de automatismos (anemómetro, detector de chuva, interruptor crepuscular, etc.). Alarme 1 tem uma prioridade superior à do Alarme 2.

### 1.2.2 Saída Estores

O software de aplicações permite configurar a saída das aplicações Estores. As principais funções são as seguintes:

#### ■ Subir / Descer

A função Subida / Descida permite fazer subir ou descer uma persiana, um estore com lamelas inclináveis, um estore exterior de lona, um estore veneziano, etc.

Esta função permite igualmente abrir e fechar cortinas eléctricas. A ordem de comando pode ser executada através de Botão pressão ou de automatismo.

#### ■ Inclinação lamelas / Stop

A função Inclinação das lamelas / Stop permite inclinar as lamelas de um estore ou de parar o seu movimento em curso. Esta função permite modificar a ocultação ou redirigir os raios luminosos provenientes do exterior.

O comando provém dos botões pressores: Pressão curta do botão pressor Subir / Descer.

#### ■ Alarme 1 (Vento) e Alarme 2 (Chuva)

As funções Alarme permitem colocar uma persiana ou um estore num estado pré-definido parametrizável. A função de alarme tem a prioridade mais elevada. Nenhum outro comando é tido em conta se um Alarme estiver activo. Apenas o fim do alarme autoriza novamente os outros comandos.

#### ■ Forçagem

A função Forçagem permite forçar uma persiana ou um estore numa determinada posição. Este comando é prioritário mas de prioridade menos elevada que os alarmes. Nenhum outro comando é tido em conta se uma forçagem for activada. Apenas comandos de fim de forçagem ou de alarmes são tidos em conta.

#### ■ Cenário

A função Cenário permite agrupar um conjunto de saídas. Estas saídas podem ser colocadas num estado definido parametrizável. Um cenário é activado por uma pressão num botão pressão. Cada saída pode ser integrada em 8 cenários diferentes.

#### ■ Indicação de estado

A função Indicação de estado 1 Bit permite enviar o último movimento da persiana ou do estore.

## 2. Configuração e parametrização

### 2.1 Entradas

#### 2.1.1 Lista dos objectos

Função Objecto	ON / OFF	Telemptor	Temporização	Variação 1 botão	Variação 2 botões	Estores / Persianas 1 botão	Estores / Persianas 2 botões	Aquecimento	Cenário
ON / OFF	X	X		X	X				
Indicação de estado		X		X		X			
Temporização			X						
Variação				X	X				
Stop / Inclinação						X	X		
Subir / Descer						X	X		
Seleccção do set-point								X	
Cenário									X
Forçagem	X						X	X	
Alarme 1 / 2						X	X		

### 2.1.2 Ajuste do parâmetro

#### ■ Ajuste do parâmetro: Tipo de canal

O aparelho é utilizado para controlar circuitos de iluminação, estores, persianas, aquecimentos e cenários.

→ Ecrã de parametrização

Parâmetro	Descrição	Valor
Tipo de canal	Este parâmetro é utilizado para seleccionar a função do canal.	Não utilizado Telerruptor ON / OFF Variação 1 botão Variação 2 botões Estores / Persianas Alarme 1 Alarme 2 Aquecimento Cenário Temporização Forçagem Valor por defeito: Não utilizado

#### ■ Tipo de canal Função Entrada: Iluminação, Telerruptor

Esta função é utilizada para comandar circuitos de luminárias ou outros circuitos de carga. A cada pressão do botão ligado ocorre uma mudança de estado do objecto **ON / OFF**.

Descrição:

Quando o botão ligado é accionado, é enviado para o Bus, de acordo com o objecto **Indicação de estado** um comando de ON ou de OFF através do objecto **ON / OFF**.

#### ■ Tipo de canal: ON / OFF

Esta função é utilizada para comandar circuitos de luminárias ou outros circuitos de carga. O comando ON ou OFF é enviado através do objecto **ON / OFF** para o Bus. O comando que é enviado (ON ou OFF) pode ser ajustado nos parâmetros.

- ON: Emissão do comando ON no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada),
- OFF: Emissão do comando OFF no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada),
- ON / OFF: Emissão do comando ON no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada) e emissão do comando OFF na abertura do contacto de entrada (ou ao soltar o botão pressor de entrada),
- OFF / ON: Emissão do comando OFF no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada) e emissão do comando ON na abertura do contacto de entrada (ou ao soltar o botão pressor de entrada).

#### ■ Tipo de canal: Variação

Esta função é utilizada para controlar circuitos de luminárias com um ou dois botões.

No caso de uma pressão curta do botão, a entrada envia através do objecto **ON / OFF** um comando ON ou OFF.

Uma pressão longa emite o objecto **Variação**.

Existem 2 tipos de função diferentes: Variação 1 botão ou Variação 2 botões.

Tipo de canal: Variação 1 botão

Esta função é utilizada para executar o comando ON / OFF ou Aumento / Diminuição através de uma tecla.

Tipo de canal: Variação 2 botões

No caso desta função, o controlo ON, correspondente a variação de aumento, é accionado por um botão e o controlo OFF, correspondente a variação de diminuição, é accionado com um segundo botão.

**■ Tipo de canal: Estores / Persianas**

Esta função é utilizada para controlar persianas e estores (Subir, Descer E Inclinação de lâminas).

Tipo de função: 1 botão

Esta função é utilizada para controlar estores / persianas com um botão (Entrada) (Entrada).

Mudança de função após cada pressão (Descer, STOP, Subir, STOP). Neste caso, não é possível ajustar as lamelas.

Tipo de função: 2 botões

Esta função é utilizada para controlar estores / persianas com dois botões (Entrada). Um botão para SUBIR e outro para DESCER.

A função envia o objecto **SUBIR / DESCER** (pressão longa) e o objecto **Ângulo lamelas / Stop** (pressão curta).

Tipo de função: Contacto de automatismos

A função é utilizada para comandar estores ou persianas (sem ajuste das lamelas) com contactos de comutação (Interruptor, etc.).

A função automática envia o objecto **Subir / Descer**.

O comando a enviar (subida ou descida) deve ser definido nos parâmetros.

- Subir: Emissão do comando **Subir** no fecho do contacto de entrada,
- Descer: Emissão do comando **Descer** no fecho do contacto de entrada,
- Subir / Descer: Emissão do comando **Subir** no fecho do contacto de entrada e emissão do comando **Descer** na abertura do contacto de entrada,
- Descer / Subir: Emissão do comando **Descer** no fecho do contacto de entrada e emissão do comando **Subir** na abertura do contacto de entrada.

**■ Tipo de canal: Alarme 1, Alarme 2**

Estas funções (por norma, contactos de comando) enviam os telegramas (de acordo com o estado de entrada) ciclicamente para o Bus (cata-vento, sensor de chuva, Interruptor crepuscular, etc.).

Os objectos **Alarme Prioridade 1** ou **Alarme Prioridade 2** têm de ser ligados aos objectos **Alarme Prioridade 1** e **Alarme Prioridade 2** das saídas dos estores / persianas.

A função de alarme tem a prioridade mais elevada. Alarme 1 tem uma prioridade superior à do Alarme 2.

**■ Tipo de canal: Escolha do modo de aquecimento**

Esta função permite seleccionar uma instrução de aquecimento. Os modos de funcionamento são emitidos através do objecto **Seleção do set-point**. A selecção da instrução a enviar deve ser definida nos parâmetros.

- Conforto / Reduzido: Emissão do comando **Conforto** no fecho do contacto de entrada e emissão do comando **Reduzido** na abertura do contacto de entrada,
- Conforto: Emissão do comando **Conforto** no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada)
- Reduzido: Emissão do comando **Reduzido** no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada),
- Anti-gelo / Auto: Emissão do comando **Anti-gelo** no fecho do contacto de entrada e emissão mdo comando **Auto** no fecho do contacto de entrada,
- Anti-gelo: Emissão do comando **Anti-gelo** no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada),
- Auto: Emissão do comando **Auto** no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada),
- Económico: Emissão do comando **Económico** no fecho do contacto de entrada (ou ao premir o botão pressor de entrada),
- Conforto / Económico: Emissão do comando **Conforto** no fecho do contacto de entrada e emissão do comando **Económico** na abertura do comando de entrada.

**■ Tipo de canal: Cenário**

A função Cenário permite emitir comandos de grupo enviados para diferentes tipos de saída de forma a criar ambientes ou cenários (circuito de pânico, televisão, etc.).

Através do objecto **Cenário**, o número do cenário e o acesso ou a gravação de um cenário são enviados para o Bus.

### ■ Tipo de canal: Forçagem

Esta função é utilizada para forçar saídas.

Nenhum outro comando é tido em conta se uma forçagem for activada. Apenas comandos de fim de forçagem ou de alarmes são tidos em conta.

O comando a enviar deve ser definido nos parâmetros:

- Forçagem ON - Subir - Conforto: Emissão do comando **Forçagem ON - Subir - Conforto** no fecho do contacto de entrada e emissão da anulação desta forçagem na abertura do contacto de entrada,
- Forçagem OFF - Descer - Anti-gelo: Emissão do comando **Forçagem OFF - Descer - Anti-gelo** no fecho do contacto de entrada e emissão da anulação desta forçagem na abertura do contacto de entrada.

### ■ Tipo de canal: Temporização

Esta função funciona de modo semelhante à função de luzes das escadas. A duração de temporização é ajustada no aparelho de saída.

Particularidades:

- pressão curta (frente montante): Início do Modo de temporizador,
- pressão longa (frente em descida): Interrupção directa do modo do temporizador contínuo e desligamento da saída.

Através de uma pressão curta repetida do botão, o tempo na saída é reiniciado. As pressões sucessivas no botão de comando do temporizador aumentam a duração do temporizador. A duração efectiva será então multiplicada pelo número de pressões efectuadas durante os 10 s que sucedem a 1ª pressão.

## 2.2 Saídas

### 2.2.1 Lista dos objectos

12	Saída	Subir / Descer	1 bit	C	R	W	-	U	Low
13	Saída	Inclinação lamelas / Stop	1 bit	C	R	W	-	U	Low
14	Saída	Forçagem	2 bit	C	R	W	-	U	Low
15	Saída	Alarme 1	1 bit	C	R	W	-	U	Low
16	Saída	Alarme 2	1 bit	C	R	W	-	U	Low
17	Saída	Cenário	1 Byte	C	R	W	-	U	Low
18	Saída	Indicação de estado	1 bit	C	R	-	T	U	Low

### 2.2.2 Ajuste do parâmetro

#### ■ Funções Subida / Descida e Indicação do estado

A função Subida / Descida permite fazer subir ou descer uma persiana, um estore com lamelas inclináveis, um estore exterior de lona, um estore veneziano, etc.

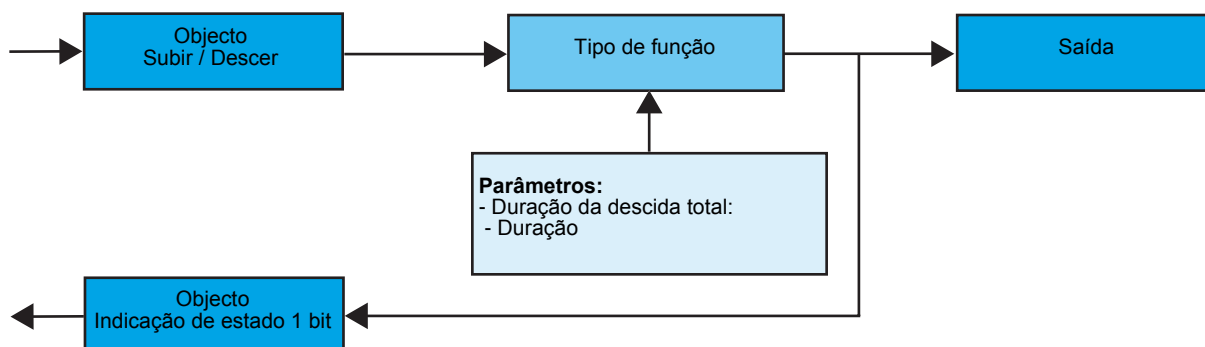
Esta função permite igualmente abrir e fechar cortinas eléctricas.

A ordem de comando pode ser executada através de Botão pressão ou de automatismo.

Descrição do objecto **Indicação de estado 1 Bit**:

0: último deslocamento para cima.

1: último deslocamento para baixo.

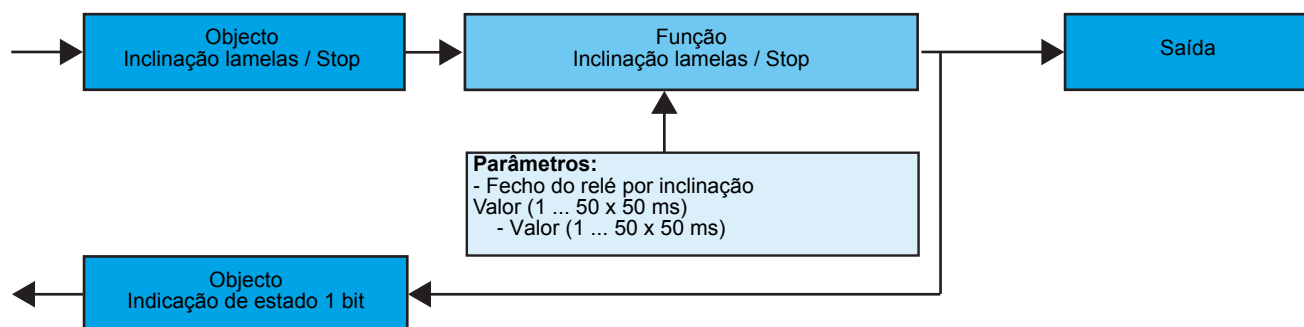


Designação	Descrição	Valores
Duração da descida total	Este parâmetro define a duração do fecho do contacto para uma descida completa.	0 a 500 s por passo de 1 s Valor por defeito: 120 s.

### ■ Função Inclinação das lamelas / Stop

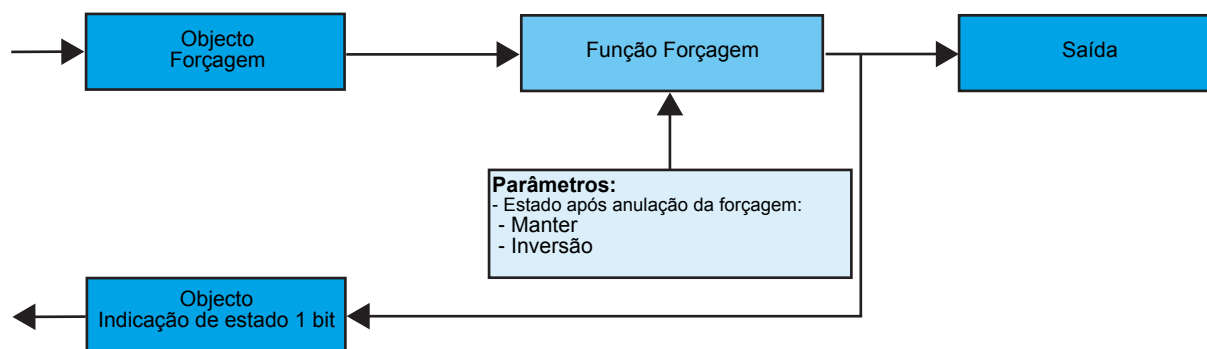
A função Inclinação das lamelas / Stop permite inclinar as lamelas de um estore ou de parar o seu movimento em curso. Esta função permite modificar a ocultação ou redirigir os raios luminosos provenientes do exterior. Esta função é activada pelo objecto **Inclinação lamelas / Stop**. A inclinação procurada é obtida através de uma sucessão de impulsos de comando.

A parametrização consiste em programar a duração de um impulso de comando o que define o número de impulsos para ir de uma inclinação de 0% a uma inclinação de 100%.



### ■ Função Forçagem

A função Forçagem permite forçar uma persiana ou um estore numa determinada posição. Esta função é activada pelo objecto **Forçagem**. Este comando é prioritário mas de prioridade menos elevada que os alarmes. Nenhum outro comando é tido em conta se uma forçagem for activada. Apenas comandos de fim de forçagem ou de alarmes são tidos em conta.



#### → Descrição do objecto **Forçagem**

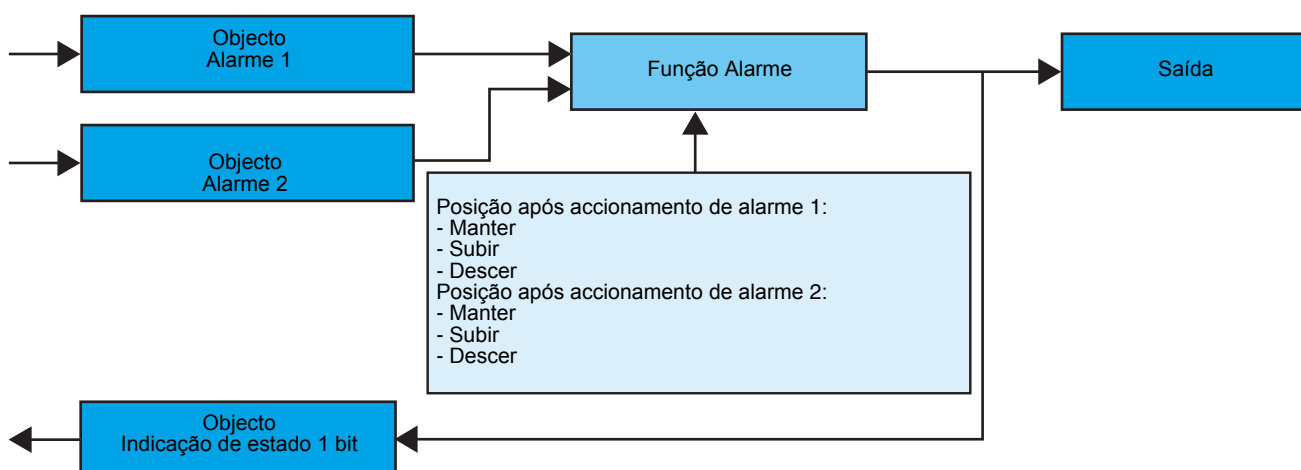
Valor	Comportamento da saída
00	Fim de forçagem
01	Fim de forçagem
10	Forçagem ON (Subir)
11	Forçagem OFF (Descer)

### → Parâmetro

Designação	Descrição	Valores
Estado após anulação da forçagem	Este parâmetro define o estado da saída aplicado no fim da forçagem	Manutenção, Inversão <ul style="list-style-type: none"> <li>Manter: Manter a saída no estado que existia antes da forçagem.</li> <li>Inversão: Inversão do estado da saída em relação ao que existia antes da forçagem (Descer para Subir e Subir para Descer).</li> </ul> Valor por defeito: Manter.

### ■ Funções Alarme 1 e Alarme 2

As funções Alarme permitem colocar uma persiana ou um estore num estado pré-definido parametrizável. O alarme vento é activado pelo objecto **Alarme 1** e o alarme chuva pelo objecto **Alarme 2**. A função de alarme tem a prioridade mais elevada. Alarme 1 tem uma prioridade superior à do Alarme 2. Nenhum outro comando é tido em conta se um Alarme estiver activo. Apenas o fim do alarme autoriza novamente os outros comandos.



Designação	Descrição	Valores
Posição após accionamento de alarme 1	Este parâmetro permite definir a posição da persiana ou do estore quando a função Alarme vento é activada.	Manter, Subir, Descer Valor por defeito: Subir.
Posição após accionamento de alarme 2	Este parâmetro define a posição da persiana de correr e do estore quando a função Alarme chuva está activa.	Manter, Subir, Descer Valor por defeito: Descer.

## 2.3 Configuração com acoplador de media (ETS versão $\geq 3.0f$ )

### ■ Princípio de configuração

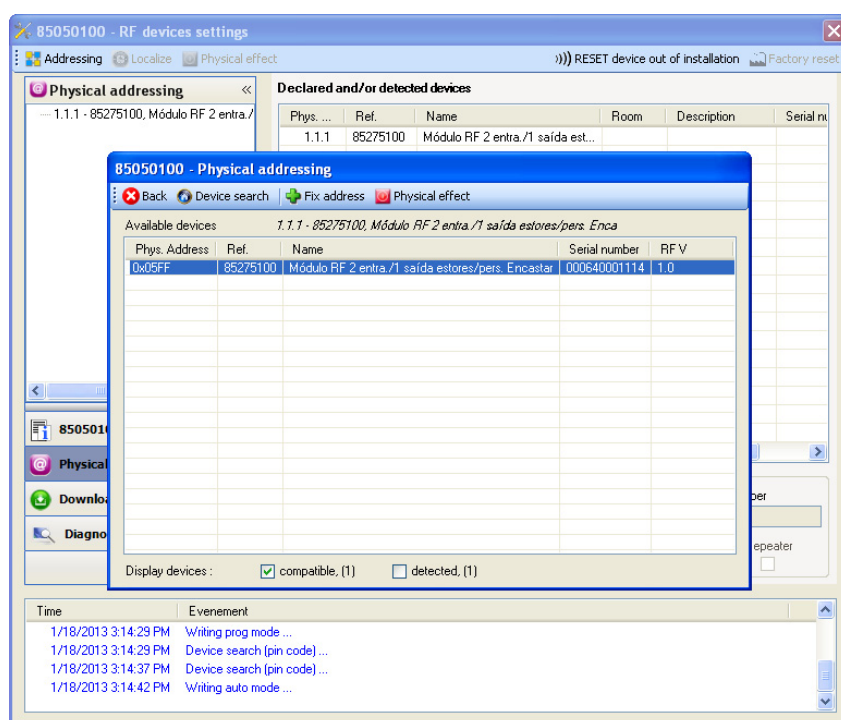
O acoplador de média 8505 01 00 permite a configuração por ETS dos produtos de rádio de uma instalação KNX de rádio ou de uma instalação KNX mista que inclui produtos rádio e filares bus. Os receptores de rádio funcionam sempre em modo bidireccional.

#### Procedimento:

- Criar uma linha reservada aos produtos de rádio do seu projecto ETS. Inserir o primeiro acoplador de media nesta linha e inserir os outros produtos de rádio nesta linha,
- Realizar a programação, o ajuste dos parâmetros e o endereçamento de grupo de todos os produtos de rádio excepto o acoplador de media,
- Telecarregar o endereço físico do acoplador de média, este deve ser do tipo 1.1.0. (deve sempre terminar por zero),
- Instalar o plug-in do acoplador de media: Clique com o botão direito no produto da arborescência ETS, e seleccione **editar os parâmetros**. Para a instalação do plug in, é necessário dispor dos direitos Windows Administrador.

### ■ Endereçamento físico:

- Clique no botão **Endereçamento físico** para fazer desaparecer o ecrã de endereçamento físico do plug in,
- Escolher um produto na lista e clicar no botão **Addressing** na linha do menu no topo da janela,
- Clicar em **Pesquisa produtos**, a lista dos produtos compatíveis e em alcance de rádio é apresentada. Se o produto não for encontrado durante a pesquisa efectuar uma **RESET device out of installation**. A devolução fábrica pode também ser efectuada no produto através da pressão >10 s na tecla cfg,
- Seleccionar o produto desejado na lista oriunda da pesquisa e clicar no botão **Fix address**,
- O endereçamento físico do produto é feito. O produto faz agora parte da instalação.



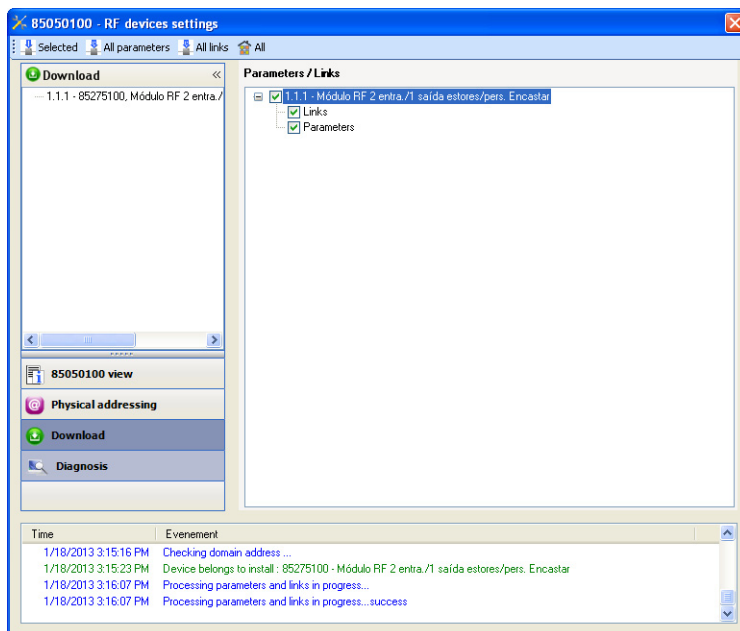
O botão **Physical effect** permite identificar e localizar o produto seleccionado.

#### ■ Download do programa e dos parâmetros

Esta operação é feita no ecrã de **Telecarregamento** do plug in.

- Clicar em **Download** e seguir as instruções no ecrã.

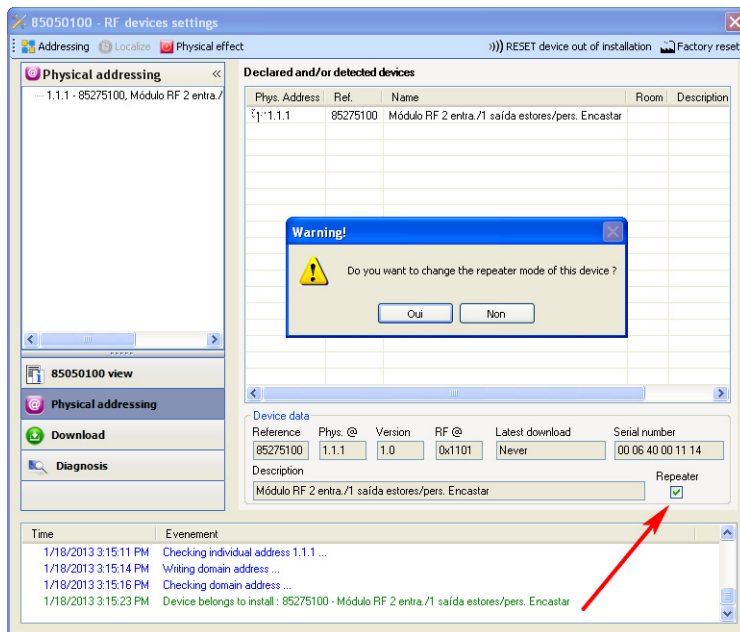
Para testar as funções de comunicação e a comunicação rádio KNX, regressar em modo de exploração normal e aguardar 15 s antes de premir uma tecla de comando do emissor.



Atenção: O plug-in do acoplador de média deve ser desactivado durante os testes funcionais.

#### ■ Função Repetidor

Aumenta o alcance de rádio do sistema graças á reemissão das mensagens recebidas pelo produto.



Para activar a função Repeater, assinalar a casa repetidor no ecrã de endereçamento físico do produto em questão.

### 3. Regulações de fábrica

Esta função permite devolver ao produto a sua configuração inicial (devolução fábrica). Após um regresso à configuração de fábrica, o produto pode ser reutilizado numa nova instalação. A devolução à fábrica pode efectuar-se directamente sobre o produto, ou por plug-in do Acoplador de media. Esta última solução é aconselhada se o produto faz parte da instalação configurada por ETS, assim o produto é apagado do projecto.

#### 3.1 Devolução à fábrica por ETS através do acoplador de media

- Para um produto que faz parte da instalação (conhecido pelo acoplador de média): No menu **Endereçamento físico**, seleccionar **Devolução fábrica** e, de seguida, seguir as instruções que aparecem no ecrã,
- Para um produto que não faz parte da instalação (desconhecido pelo acoplador de média): No menu **Physical addressing**, seleccionar **RESET device out of installation**, e depois seleccionar **Bi-directional product**.

#### 3.2 Devolução à fábrica no produto

É possível efectuar a devolução à fábrica directamente sobre o produto.

Devolução à fábrica no produto:

- Premir longamente (> a 10 segundos) no botão pressor **cfg**, soltar o botão logo que o led **cfg** pisque,
- Aguardar a extinção do led **cfg** que indica o fim da devolução à fábrica.

Observação:

Para reutilizar um produto já programado numa outra instalação, seja qual for o modo de configuração, é necessário efectuar uma devolução à fábrica do produto.

## 4. Principais características

Produto	8527 51 00
Número max. endereços de grupo	83
Número max. associações	90

**Berker GmbH & Co. KG**

Klagebach 38

58579 Schalksmühle/Germany

Telefon + 49 (0) 2355/905-0

Telefax + 49 (0) 2355/905-111

[www.berker.de](http://www.berker.de)